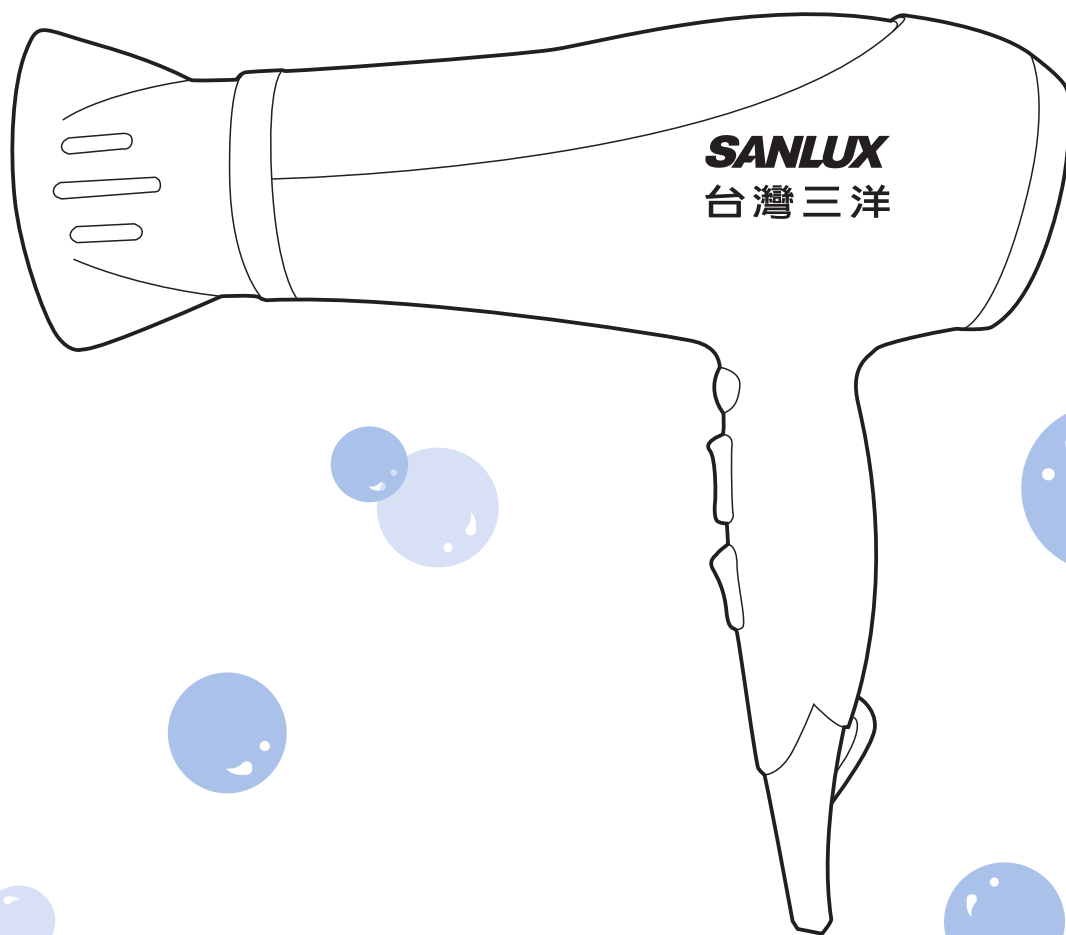


**SANLUX**  
台灣三洋

使用說明書

# 負離子吹風機

型號: HD-838NA



■ 本產品限台灣區域使用 ■



For use in Taiwan only


本公司產品設計為一般家庭使用範圍，營業或公用場所高頻率使用，不在本公司之正常保固範圍內。

使用本產品前，務必詳讀本說明書，  
以避免不當使用造成的故障或危險。




# 使用上的安全注意事項

- 使用前請詳細閱讀「安全上注意事項」並正確使用。
- 若忽視標示內容，使用時發生危害及損害的程度，以下列的標示區分說明。









 <b>警告</b>	此標示欄的內容為「假定有死亡或受傷的可能性」。
 <b>注意</b>	此標示欄的內容為「有受傷及僅有物品損壞的可能性」。

 <b>注意</b>	本產品設計之安全使用年限為 5 年。
	若超過設計安全使用期限，因年久部品恐劣化及積灰塵和欠缺保養，導致發生起火等事故之可能性。

## 圖列表示

		
「警告或提醒注意」的內容。	不能做，「禁止」的內容。	必須實行「指示」的內容。

## 警告

 <b>禁止分解</b> <b>不可改裝。此外，非修理技術人員絕對不可分解及修理</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 會造成火災、觸電、受傷。</li> <li>● 修理需向購買的販賣店或廠商指定的場所詢問。</li> </ul>	 <b>禁止</b> <b>勿將電源線損壞或使之破損、加工、過度彎曲、拉扯、扭轉或放置重物等動作。</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 會造成電源線破損，導致火災、觸電的危險。</li> </ul>
 <b>拔出插頭</b> <b>保養時，請務必將插座上的電源線插頭拔起，此外，手潮濕時不可拔插頭</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 會造成觸電、受傷。</li> </ul>	 <b>禁止</b> <b>不可使用110V以外的電壓</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 會造成損壞、火災及觸電。</li> </ul> (電壓、電流請參考規格表標示數值)
 <b>禁止</b> <b>電源線及電源插頭損壞或鬆弛時請勿使用。</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 電源線或插頭損傷是造成漏電、燒損的原因。</li> <li>● 有短路、觸電、受傷或火災危險。</li> </ul>	 <b>注意</b> <b>要定期清除電源插頭的灰塵</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 插頭上若塵埃堆積，會因濕氣造成絕緣不良，引起火災。</li> </ul>
 <b>禁止</b> <b>請勿將本產品移至正常使用外的場所及其他用途功能使用</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 本產品除依說明書所規定之規定外，不得使用於其他用途，以避免機件產生損壞或發生危險。</li> </ul>	 <b>禁止</b> <b>請勿放置在不安定的位置</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 因地震或外力影響，極容易摔落而造成受傷之危險，並使產品損壞。</li> </ul>

# 使用上的安全注意事項



## 注意

本公司產品設計為一般家庭使用範圍，本產品內附屬各項部品僅限於內部使用，嚴禁作商業用途或其他用途使用，易使本產品發生故障和危險。



注意

產品在長期開機運轉或使用中，需有人到場，如長時間不使用或人員離開、外出請將電源線拔起。

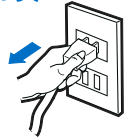
- 待機時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災意外。



注意

外出或夜間睡眠時，應切斷電源再拔下電源插頭

- 可避免線路老化，因而發生火災意外，並可節省能源。



禁止

不可對產品噴灑揮發油、塗料、殺蟲劑

- 會造成觸電、火災意外發生。



禁止

勿讓產品吸入或投入可燃性物品和在機械油成分浮游處不得使用

- 會造成龜裂、異味及火災意外。



拔下插頭

長期不使用或外出時，請務必拔起電源插頭

- 待機時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災意外。
- 在拔下插頭時，不可拉扯電源線拔起，一定要從插頭處拔下。



禁止水淋

使用電器時不得接近裝水的浴缸、洗臉盆及其它容器，尤其是浴室等濕氣重的地方請不要使用

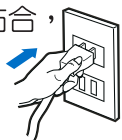
- 會造成絕緣不良漏電、故障危險。



注意

使用前請確實將電源線插頭插入電源插座

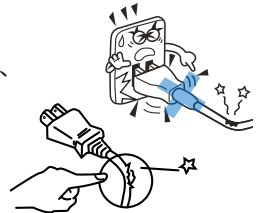
- 插頭確實與插座緊密貼合，不可有鬆動或插入不完全。



禁止

請勿使用破損的電源線或插座

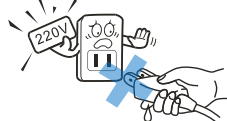
- 這是造成觸電、短路、火災的原因。



注意

請單獨使用110V/15A以上的插座

- 使用110V以外的電源或電流不足的插座，是引起火災的主要原因。



禁止

請勿使用多頭電源線插座

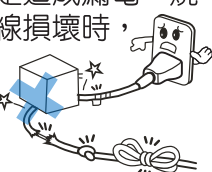
- 請勿使用延長線插座或與其他電器共用電源插座會有過熱，引起火災的危險。



禁止

電源線請勿踐踏

- 電源線或插頭損傷是造成漏電、燒傷的原因，若電源線損壞時，必須由製造商或其服務人員更換，以避危險。



禁止觸摸

請勿用沾濕的手拔電源插頭

- 電源線插頭需拔除時，不要用沾濕的手拔插頭，有觸電的危險。



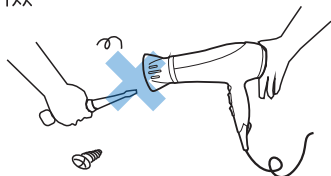
# 安 全 上 注 意 事 項

## 請勿任意改造機體結構或更換零件

- 請勿任意拆卸機體，容易發生觸電、短路、而造成火災的危險。



禁止分解

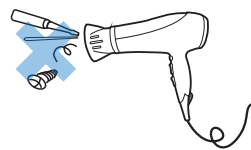


## 請勿在出風口或馬達散熱孔中，插入髮夾或尖銳的物品

- 是使內部零件損壞及故障的原因。



禁止

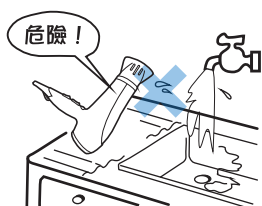


## 避免靠近流理台等濕氣多及不穩固的場所使用

- 是造成生鏽、絕緣不良、漏電或因傾倒而發生燙傷的危險。



禁止

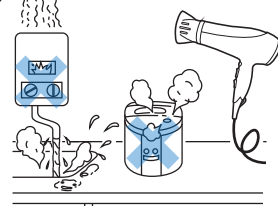


## 請勿在火源附近使用

- 在火源附近或高溫(40℃以上)場所、金屬屑多的場所，有易燃氣體、油污多，濕氣重及會被水淋的場所，請勿使用。



禁止

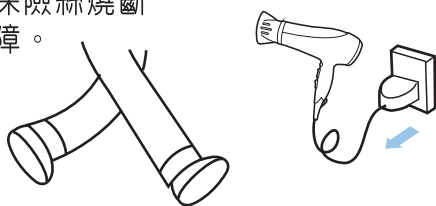


## 不可在無人使用的狀態下未關閉電源，不使用時請拔掉電源插頭

- 容易引起保險絲燒斷或發生故障。



禁止



## 吹風機應放置於安全的地方

- 以免因人員進出被電源線絆倒，發生產品故障或人員受傷的危險。



注意

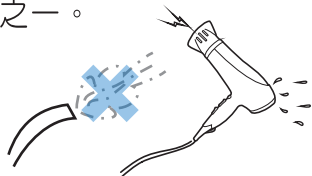


## 整機請勿直接用水沖洗

- 電氣部品濺上水是造成生鏽、絕緣不良、漏電、故障的原因之一。



禁止



## 請勿覆蓋任何物品在機體上面

- 以免影響運轉、散熱功能或被機器捲入受傷的危險。



禁止

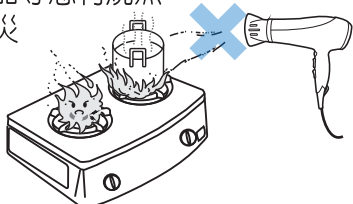


## 本產品僅供一般家庭使用，請勿移作其他用途或工商用途使用

- 如使用在易受熱物品等恐有燒焦而引起產品故障火災的危險。



禁止

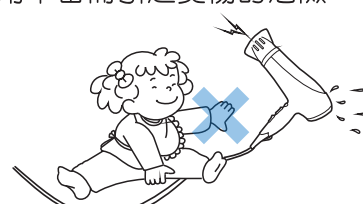


## 請勿放置於幼兒可觸摸的地方或任由兒童、老人及行動不方便者單獨使用

- 否則會因把玩使用不當而引起燙傷的危險。
- 請特別小心！



禁止





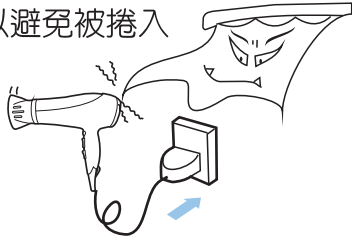
# 安 全 上 注 意 事 項

## 請勿靠近不安定的地方使用

- 使用中請勿讓吹風機靠近窗簾、門簾等不安定的地方，以避免被捲入故障的危險。



注 意

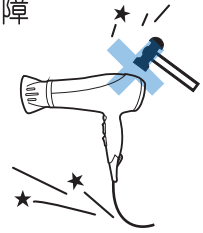


## 請勿強力撞擊、刮削或拋擲產品

- 是造成機體變形、漏電、故障無法運轉的原因之一。



禁 止

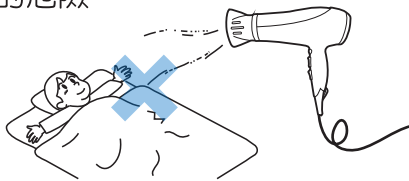


## 請勿躺在床上使用吹風機

- 有可能因使用不當，而引起火災及吹風機故障的危險。



警 告

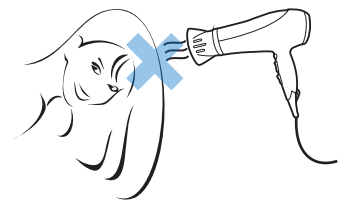


## 請勿長時間吹乾同一位置的頭髮

- 使用中請勿讓吹風機長時間吹乾同一處頭髮，會因過高的溫度使頭髮受損或燒焦的危險。



禁 止

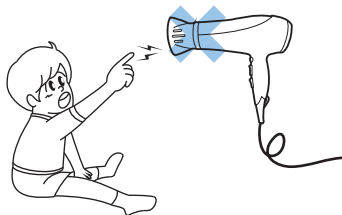


## 請勿將手指、棒狀物等插入

- 請勿將手或棒狀物等插入，有被捲入、燙傷的危險。



禁 止

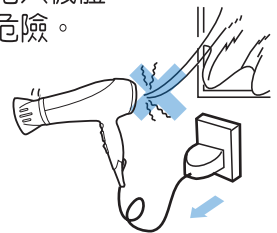


## 運轉中請注意勿讓頭髮、繩子被捲入

- 請避免讓頭髮或繩子被捲入機體，恐有無法運轉而故障的危險。
- 請遠離窗簾等障礙物，以免發生危險。



禁 止



## 請勿放置在浴缸或洗手台旁使用，有掉落水中的危險，請小心！

- 不慎掉落水中請勿觸摸，立即拔掉電源插頭，以免引起觸電及故障的危險。



拔下插頭

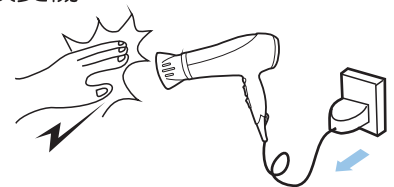


## 請勿觸摸使用中或使用後的吹風機

- 使用中出風口溫度非常高，請勿觸摸出風口，否則會有被燙傷的危險。



禁 止



## 移動產品務必將電源線和其連接線拔下

- 產品移動時，電源線未拔下，易使電源線受損及造成觸電、火災的危險。



注 意



## 使用後或保養前，請拔下電源插頭

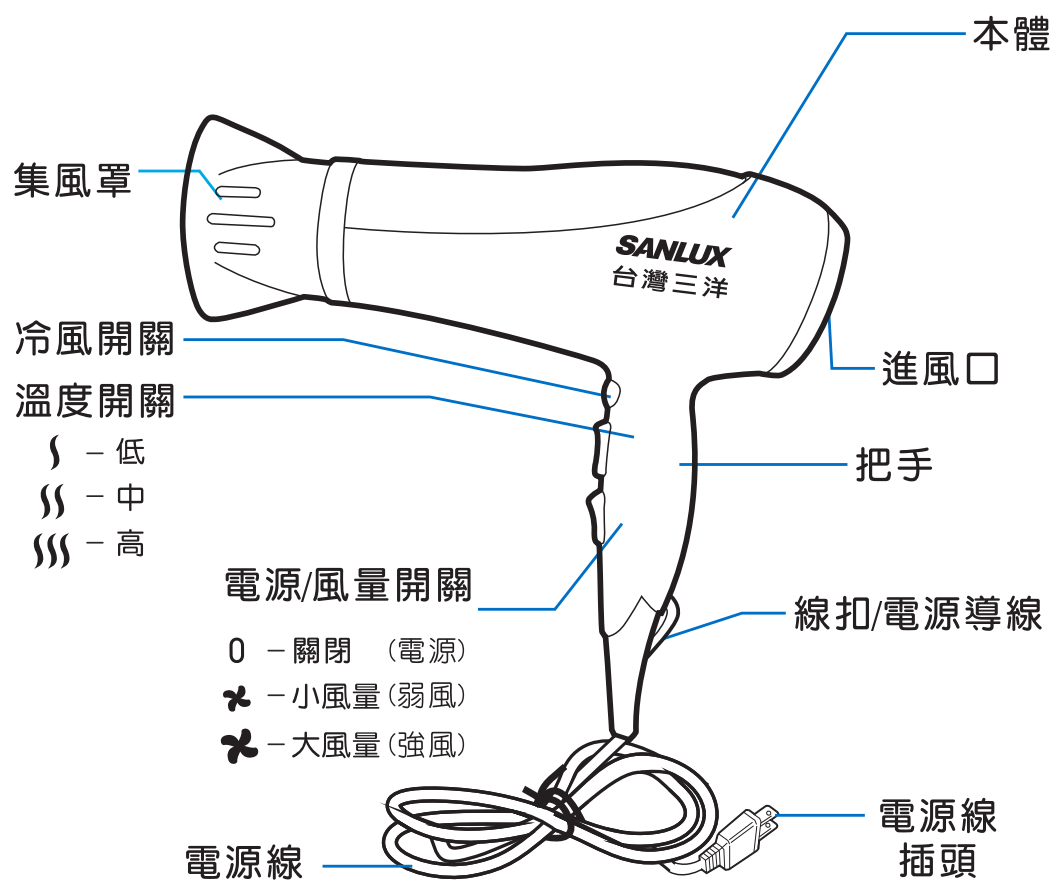
- 待機時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災意外。



拔下插頭



# 各 部 品 名 稱



- 使用前請詳細閱讀標示內容，並依正確使用方法操作，以防止發生危險。
- 吹風機的負離子產生器，設計在機體內部，會隨電源/風量開關的啟動吹出。
- 注意：吹風機使用時，禁止金屬、手指、領帶、頭髮、迴紋針、書本、噴霧劑等請勿插入吹風機。請特別注意勿讓兒童自行玩耍操作！

## 規

## 格

型 號	HD-838NA
機 體 尺 寸	W230xD96xH275 mm (不含導線)
額 定 電 壓	AC 110V 60Hz
消 耗 功 率	1200 W 回
保 護 裝 置	內裝高溫自動斷電開關
電 源 線 長 度	約 1.8 m 以上
淨 重	約 680 g (不含集風罩)
配 件	集風罩

# 為安全請務必遵守使用方法

## 請勿靠近不安定的地方使用

- 使用時請勿靠近窗簾、門簾等不安定的地方，以避免捲入窗簾及產品故障的危險。



注意

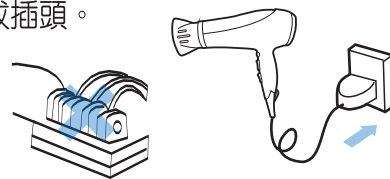


## 請單獨使用110V 15A的電源插座

- 請勿使用延長線插座或與其他電器共用電源插座會有過熱，引起火災的危險。
- 手潮濕時不可拔插頭。



警告



## 請勿在沐浴時或水源附近使用

- 在水源附近(如浴缸、洗手台旁)場所或沐浴時使用，會有掉落水中及被水淋到，而引起產品故障、觸電的危險。



禁止

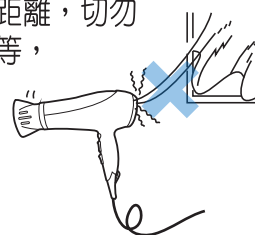


## 請勿讓頭髮或繩子等異物捲入

- 使用時請與頭髮保持安全距離，切勿靠近不安定的窗簾、門簾等，以避免發生危險。



禁止

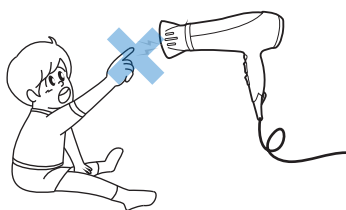


## 請勿將手指或棒狀物等插入

- 有可能被捲入，造成人員燙傷、受傷的危險。



禁止

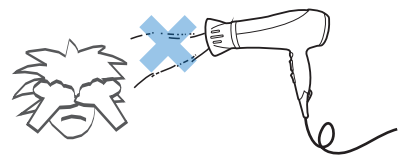


## 請勿直接對準眼睛或易受熱物品吹

- 會造成眼睛受傷或物品溶化的危險。請特別小心嬰幼兒！



禁止

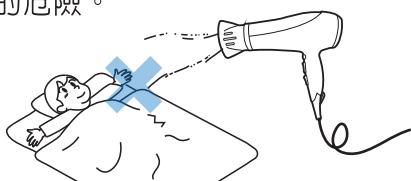


## 請勿躺在床上使用吹風機

- 有可能因使用不當，而引起火災及吹風機故障的危險。



禁止

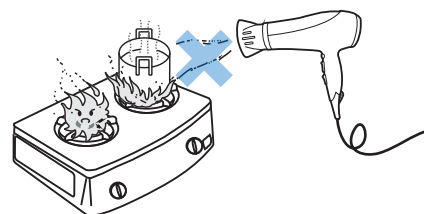


## 請勿直接對火源吹

- 會造成火災的危險。



禁止

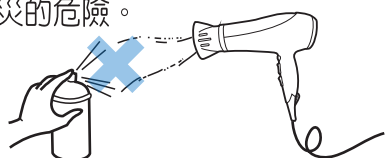


## 請勿在附近使用噴霧器等

- 噴霧器(殺蟲劑、整髮用、清除用)請勿直接噴向產品，會造成塑膠部品破損變質，有火災的危險。



禁止

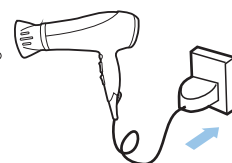


## 使用後或保養前請拔下插頭

- 待機時仍有部份在通電狀態，會因絕緣劣化或漏電而造成火災意外。
- 一定要從插頭處拔下，不可拉扯電源線拔起。



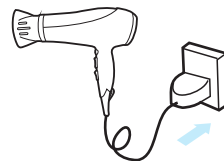
拔下插頭



- 使用前，請確認各部品已定位妥才通電。

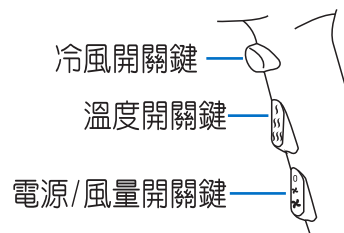
### 使用前請注意

- ※請單獨使用110V 15A以上的插座，吹風機本體的電源線與插頭是否破損，使用場所的插座是否乾燥...等。



### 使用方法

- 裝上集風罩，可使吹出的溫風風力更集中。
- 將插頭插入110V的電源插座中，並啟動電源開關。
- 依需要調整開關：風量（強✕、弱✕）及溫度（高〰、中〰、低〰）。
- 當電源開啓時，如長按冷風鍵，可送出冷風（冷風優先）  
放開冷風鍵則回復為熱風。（請依個人需要調整風量開關）
- 當吹風機的開關啟動時，表示負離子產生器開始產生大量的負離子。
- 負離子會隨著吹風機的風力吹送而散佈於您的髮絲上。
- 使用完畢，請將開關切至“〇”的位置，並拔掉插頭。
- 使用中為了防止頭皮及頭髮燙傷，只有在頭髮潮濕時才使用熱風高速運轉，當頭髮快乾時請改用熱風低速運轉。
- 使用時，請勿讓進風口靠近頭髮，以免頭髮捲入馬達而造成馬達因此故障。
- 若有少量的頭髮被捲入進風口，請將進風口蓋拆下清理。
- 出風口不要固定在一個定點吹，應隨時移動吹風機，以免髮質受損。
- 機體內裝有高溫自動斷電開關，當有物品阻擋進風口或出風口時，為免機體過熱，斷電開關會自動切斷電源，待機體內部冷卻後再重新插電即可恢復正常使用。



### 使用時應注意事項

- 使用時，請特別注意電源插座的電壓，是否為110V電源。
- 當功能開關切至“〇”位置時，表示電源關閉；如需使用時，請將功能開關推至於您想要的速度位置。

### ⚠ 注意

- 第一次使用時，可能會有氣味產生，此乃電熱絲加熱過程中，必然的現象，並非異常，使用一段時間後，味道會逐漸減輕、消失，請安心使用。

### 請注意

- 使用後，請將電源插頭拔離插座，以防止意外發生。

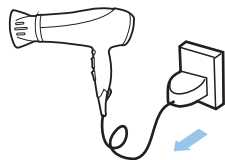
# 保 養 方 法

## 清理前應拔插頭

- 保養前請拔下電源插頭，待機體冷卻再清理。



拔下插頭



## 請勿使用去污粉、硬刷子、揮發油、松香油等清潔劑來清潔

- 化學抹布、甲苯、酸熱水、松香油、揮發油、稀釋劑、研磨粉、金屬刷、漂白劑等會傷及烤漆表面、門扉保護層，易有刮傷和減少使用壽命。



注意

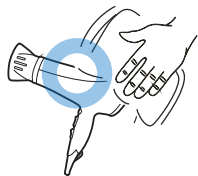
- 請特別注意！

## 請時常保持清潔，防止異味產生。

- 污穢較嚴重的地方，請用軟布沾洗碗精擦拭清潔後，再用清水擦拭，最後再擦乾水份。



注意

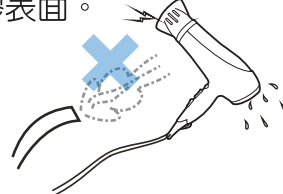


## 請勿直接沖水或在水中浸泡

- 請勿以刀叉或尖銳硬質物等來清理，機體面板易刮傷。
- 請勿使用腐蝕性或研磨劑等清潔品，會刮傷塑膠表面。



禁止水淋



## 集風頭的清潔

- 污穢較嚴重的地方，請用軟布沾洗碗精擦拭集風頭後，再用清水沖洗並晾乾。



注意

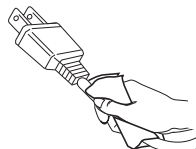


## 電源線、電源線插頭

- 請時常保持清潔，防止灰塵和異物附著。



注意



## 清理時應注意事項

- 使用後要拔掉電源插頭，待機體和面板充分冷卻後，再進行清理及保養工作。
- 請勿以刀叉或尖銳硬質等物品，來清理機體及進風口，易造成刮傷。
- 請勿用水直接沖洗機體，或將整機浸泡於水中清洗，易造成機體故障和絕緣不良。
- 機體面板部份請用軟布沾水或洗碗精擦拭。

## 清理後檢查

- 電源線及插頭受損，易引起觸電火災危險。
- 電源插頭的專用插座是否有鬆動現象。
- 電源線是否有裂痕或破皮現象。
- 電源插頭是否有異常發熱現象。



## 注意

- 吹風機請不要直接灑水清洗，容易發生危險。因為電氣部品濺上水是造成生銹、漏電、故障的原因。

### 請注意

- 使用後，請將電源插頭拔離插座，以防止意外發生。



- 使用前，請確認各部品已定位妥才通電。

## 認識負離子

- 現代工業化社會造成空氣土壤、環境的污染，使大氣中的正離子不斷增加，空氣中的正離子太多，不僅是身體上會造成毛病，也使您的秀髮因此而失去了活力、不柔順。
- 人體的衰弱、老化、疾病都是由於大氣的正離子過多，導致細胞衰弱而引起，而髮梢間的正離子太多，則易使髮絲老化、毛躁。
- 負離子的功用可以中和過多的正離子，去除造成氧化的因子，鎖住水份而使髮絲柔順、亮麗。
- 負離子吹風機藉由風的吹送而將負離子集中於頭髮上，一方面活化髮質，避免因風吹日曬而分叉或斷裂，另一面，中和因熱風吹整髮絲過程中而產生過多的正離子，使頭髮不會因正電互相排斥而蓬鬆分散，更避免髮梢之間的水份太快揮發，達到髮絲保濕及柔順飄逸的效果。
- 一般而言，離子燙可使髮絲能平整、柔順，而負離子吹風機的發明，使髮絲平順不需再去美容院，可以在家中輕鬆的DIY，隨著每次使用負離子吹風機吹整髮絲，您的髮絲將一天天的加倍順。

## 美髮的小秘方

### ● 貼心的小叮嚀

吹乾頭髮前，請將水份擦乾，用手指撥開頭髮，從髮根處吹熱風。做造型時如果頭髮太乾，請用熱毛巾濕潤頭髮，先用熱風捲型，隨即改用冷風固定，這樣可以讓髮型保持較久。

### ● 直髮

先以梳子將頭髮梳起來，然後由髮根處以較大角度吹整。  
－長直髮的頭髮，由上往下吹乾較方便。

### ● 捲髮

以圓型梳，逐步捲曲並吹溫風。  
－先以髮梳捲髮，使用集風頭對髮根吹風。

### ● 分邊

先以梳子分邊，再用溫風型，然後以髮梳從髮根處梳起，按照您希望的角度吹以溫風即可。  
－順著耳朵自然垂下之頭髮，將手貼在耳朵上方，熱風由手與頭皮間吹送，當頭髮吹熱風時，即把吹風機拿開，以手貼壓頭髮。

# 緊 急 處 理 方 法

- 萬一本產品發生異常時，請先將電源開關關掉，再拔掉電源插頭並停止使用，速送各地服務站檢查處理。
- 電源線或插座損傷是造成漏電、燒傷的原因，若電源線損壞時，必須由製造商或其服務處的人員更換，以避免危險。
- 假如是內部機件發生故障時，切勿自行拆解修理，必須由製造廠或其服務處的人員，進行更換以避免危險。

## 故 障 排 除

- 本機若有異常時，請按下列方式逐項檢查，狀況仍無法改善，請先關閉電源，再拔掉電源插頭，並停止使用，待機體冷卻後，速送各地服務站檢查處理。

狀 況	可 能 原 因	處 理 方 法
開關操作正常， 不動作	● 電源插頭是否插好？	● 確實插上110V 60Hz之電源
	● 電源插頭是否變形？	
	● 是否有異物捲入？	● ● 確實清理乾淨
吹風機有異味	● 是否有頭髮捲入？	
吹風機有異聲	● 是否有碰撞或摔落？	

### 注意

- 電源線或插座損傷是造成漏電、燒傷的原因，若電源線損壞時，必須由製造商或其服務處的人員更換，以避免危險。

### 請注意

- 使用後，請將電源插頭拔離插座，以防止意外發生。

保

證

書

- ◎本公司之產品皆經過嚴密檢查與試驗，請安心使用。
- ◎承蒙選用本產品不勝感激，自購買日期起壹年內，在正常使用下故障，本公司負責免費維修。
- ◎本機內部之任何零件，如非本公司技術人員裝修，而使機器故障，本公司不負保證責任。
- ※保證期間內如有下列之場合時亦酌收材料工本費※
- ①未依使用說明書或本公司人員所示正確之使用方法使用，不論是故意或過失因素發生之故障。
- ②因天災地變、蟲鼠禍公害、雷電擊及未按規定電壓使用所導致故障或損毀者。
- ③安裝後自行移動、運送或改裝所發生之碰傷或故障。
- ④損耗品、附件、麥克風、遙控器、錄音機及錄放影機磁頭、電腦磁碟機磁頭。
- ⑤使用於營業及公共場所，或特殊環境如硫磺區、海邊高鹽份等容易腐蝕地區。
- ⑥本保證書記載事項，未填入購買日期、記載不實、空白、損毀、遺失或塗改致字跡無法辨認者。
- ◎**小家電產品如需服務自行送至服務站維修，謝謝。**

## 負離子吹風機

保證期間	自 購 買 日 起 壹 年		
購買日期			
客	姓名	先生、女士	
	地址		
戶	電話		
經銷商	店名、地址		

各

地

服

務

站

經 銷 商：中 華 大 雄 股 份 有 限 公 司

北 部 維 修 服 務 專 線

地址：新北市深坑區北深路3段141巷5號

電 話：0 2 - 2 6 6 2 - 4 3 4 3 傳 真：0 2 - 2 6 6 2 - 0 8 1 6

中 部 維 修 服 務 專 線

地址：台中市南區福新街148號

電 話：0 4 - 2 2 6 1 - 0 9 7 8 傳 真：0 4 - 2 2 6 1 - 0 9 8 6

南 部 維 修 服 務 專 線

地址：高雄市三民區大福街40巷12號

電 話：0 7 - 3 9 5 - 7 1 4 7 傳 真：0 7 - 3 9 5 - 7 4 8 5

製造號碼貼付處：

委製廠商：

台灣三洋電機股份有限公司

台北市松江路266號10樓 TEL:(02)25210251

進口商：意豐電子實業有限公司 台北市信義路四段391號6F TEL:(02)27220809

中國 製造